

Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.

# RURALSTRUC

## Enquête auprès des ménages ruraux

## Questionnaire

**Toutes les informations sont strictement confidentielles**

## MODULE 0 : FICHE SIGNALÉTIQUE

Numéro du questionnaire	_____
Nom de l'enquêteur	.....
Code de l'enquêteur	____
Date de l'enquête	____/____/____ <b>08</b>

Nom de la commune rurale	.....
Code de la commune rurale	_ _ _ _ . _ _ _ _ . _ _ _ _
Nom du village	.....
Code du village	_ _ _ _
Répondant (1.Chef du ménage, 2.Conjoint, 3.Autre membre du ménage)	_
Nom du répondant (facultatif)	

Année d'établissement du ménage dans le village	<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>
---	--

## MODULE 1 : CARACTERISATION DU MENAGE RURAL

## M11. IDENTIFICATION DU CHEF DU MENAGE

Nom et prénom	.....		
Sexe ( <b>1. Masculin</b> , <b>2. Féminin</b> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Situation familiale ( <b>1.Célibataire</b> , <b>2.Marié</b> , <b>3.Divorcé</b> , <b>4.Veuf</b> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Age (en années)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Niveau de scolarisation ( <b>1.Sans</b> , <b>2.Sait lire et écrire</b> , <b>3.Coranique ou scolaire</b> , <b>4.Primaire</b> , <b>5.Secondaire</b> , <b>6.Supérieur</b> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.

## M12. MEMBRES DE LA FAMILLE (\*)

[illegible]

(\*) : Personnes vivant de manière permanente et consommant leur alimentation dans le foyer.

(\*\*): Au cas où il y aurait plus d'une activité secondaire, reporter les informations sur une feuille à part, à rajouter au questionnaire.

(1) : 1. Masculin, 2.Féminin

(2) : 1.Chef du ménage, 2.Conjoint, 3.Enfant, 4.Frère/Sœur, 5.Parent, 6. Autre lien

(3) : 1.Célibataire, 2.Marié, 3.Divorcé, 4.Veuf, 5. Femme dont le mari est polygame

(4) : 1. Sans, 2. Sait lire et écrire, 3. Coranique ou préscolaire, 4. Primaire, 5. Secondaire, 6. Supérieur

(5) : 1.Aide familial, 2.Salarié permanent, 3.Salariée occasionnel, 4.Retraité, 5.Scolarisé, 6.Inactif, 7. Travailleur indépendant

(6) : 1.Agriculture, 2.Commerce, 3. Artisanat., 4. Bâtiment, 5.Services, 6.Administration, 7.Autres

### M13. HABITAT ET MOYENS DE CONFORT

<b>Type d'habitat</b> <b>01.</b> En pierre, <b>02.</b> En pisé, <b>04.</b> En ciment, <b>08.</b> Autre (*)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Régime juridique</b> <b>1.</b> Propriétaire, <b>2.</b> Locataire, <b>3.</b> Occupant à titre gracieux, <b>4.</b> Autres	<input type="text"/> <input type="text"/>
Si propriétaire : <b>1.</b> hérité, <b>2.</b> acheté <b>3.</b> acheté avec crédit toujours en cours	<input type="text"/> <input type="text"/>
Si locataire ou achat avec crédit : loyer ou traite mensuelle	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Nombre total de pièces</b>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Ancienneté de l'habitat</b> : <b>1.</b> moins de 5 ans, <b>2.</b> entre 5 et 10 ans, <b>3.</b> plus de 10 ans	<input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Amélioration de l'habitat au cours des 5 dernières années</b> <b>1.</b> Non, <b>2.</b> Extension, <b>3.</b> Réfection, <b>4.</b> Extension & Réfection	<input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Accès à l'eau</b> <b>01.</b> Branchement, <b>02.</b> Borne fontaine, <b>04.</b> Puits, <b>8.</b> Rivière, <b>16.</b> Autre (*)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Accès à l'électricité (Eclairage)</b> <b>01.</b> Branchement, <b>02.</b> Bougie, <b>04.</b> Gaz, <b>08.</b> Autre (*)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Sanitaire</b> <b>01.</b> Toilettes, <b>02.</b> Latrines, <b>04.</b> Plein air, <b>08.</b> Autre (*)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

(\*) : Si plusieurs réponses possibles, sommer les codes correspondants.

## M14. TRANSFERTS PUBLICS

Origines des aides <b>(1)</b> (*)	<input type="text"/>
Fréquence des aides <b>(2)</b>	<input type="text"/>
Formes des aides <b>(3)</b> (*)	<input type="text"/>
Montant des aides (si argent)	<input type="text"/>
Depuis quand bénéficiez-vous de l'aide? (citer l'année)	<input type="text"/>

(\*) : Si plusieurs réponses possibles, sommer les codes correspondants.

- (1) : **0.**Jamais, **01.**Gouvernement, **02.**ONG, **04.**Autres  
(2) : **1.**Tous les 15 jours, **2.**Tous les mois, **3.**Tous les trimestres, **4.**Autre  
(3) : **01.**Argent, **02.**Equipement, **04.**Aliments, **16.**Subventions à l'investissement, **32.** Autre

**M15. MIGRATION ET TRANSFERTS PRIVES RECUS PAR LE MENAGE (\*)**

Membres de la famille →	Individu 1	Individu 2	Individu 3	Individu 4	Individu 5
Age (en années)					
Sexe (1)					
Lien de parenté (2)					
Situation familiale (3)					
Niveau d'instruction (4)					
Année de départ					
Destination (5)					
Raison de départ (6)					
Activité exercée (7)					
Transfert d'argent Fréquence (8)					
Montant annuel					
Utilisation de l'argent (9)					
Transfert autre que l'argent (10)					
Possède terres ou matériel agricoles (11)					
Si oui, qui les exploite (12)					

(\*) : Membres de la famille ne résidant pas de manière permanente dans le foyer

(1) : 1.Masculin, 2.Féminin

(2) : 1.Chef du ménage, 2.Conjoint, 3.Enfant , 4.Autre

(3) : 1.Célibataire, 2.Marié, 3.Divorcé, 4.Veuf

(4) : 1. Sans, 2. Sait lire et écrire, 3.Coranique ou préscolaire, 4. Primaire, 5.Secondaire, 6. Supérieur

(5) : 1.Dans une autre commune rurale de la même région, 2. Dans une commune rurale d'une autre région,  
3.Dans une ville ou un centre urbain, 4. A l'étranger

(6) : 1.Chercher du travail, 2.Scolarisation, 3.Conflit, 4.Chercher des terres ailleurs, 5.Autre

(7) : 1.Agriculture, 2.Commerce, 3. Artisanat., 4. Bâtiment, 5.Services, 6.Administration, 7.Industrie,  
8.Sans emploi 9.Etudes 10.Autre

(8) : 1.Tous les mois, 2.A l'occasion des fêtes, 3.Tous les ans, 4.Irrégulièrement

(9) : 01. Dépenses de consommation courante, alimentation, 02. Dépenses liées a l'activité agricole,  
04. Achat de bétail, 08.Achat de terres, 16.Réparation de la maison, 32. Education des enfants, 64.  
Dépenses sociales, 128. Achat de matériel et équipement, 256. Autre (si réponses multiples, sommer  
les codes)(10) : 01. Biens de consommation du ménage, 02.Biens d'équipement du ménage, 04.Matériel et outillages  
agricoles, 08.Autres (si réponses multiples, sommer les codes)

(11) : 1. Non, 2. Oui, avant migration, 3.Oui, après migration

(12) : 1.Ménage sans contre partie, 2.Ménage avec l'argent comme contrepartie, 3.Ménage avec produit  
comme contrepartie 3.Autre que le ménage

**M16. APPARTENANCE DU CHEF, CONJOINT OU L'UN DES MEMBRES DU MENAGE  
A UNE ORGANISATION (COOPERATIVE, ASSOCIATION OU AUTRES)**

**M161. Chef du foyer**

Type d'organisation	Appartenance (1)	Depuis quand (citer l'année)	Statut dans l'organisation (2)	Raisons d'appartenance (3)
Organisation de producteur				
Coopérative agricole				
Usagers de l'eau				
Association de crédit				
Parti politique				
Organisation religieuse				
ONG				
Autres				
Auxiliaire d'autorité				
Elu local				

**M162. Conjoint du chef du foyer**

Type d'organisation	Appartenance (1)	Depuis quand (citer l'année)	Statut dans l'organisation (2)	Raisons d'appartenance (3)
Organisation de producteur				
Coopérative agricole				
Usagers de l'eau				
Association de crédit				
Parti politique				
Organisation religieuse				
ONG				
Autres				
Auxiliaire d'autorité				
Elu local				

- (1) : 1. Non, 2. Membre actuel, 3. Ancien membre  
(2) : 1. Simple Membre, 2. Responsable, 3. Autre  
(3) : 1. Défense de ses droits, 2. Production agricole, 3. Commercialisation, 4. Œuvre pour la communauté, 5. Pour recevoir des financements, 6. Pour gérer les aides du gouvernement, 7. Pour accéder à la terre 8. Autre

**MODULE 2. PATRIMOINE ET FACTEURS DE PRODUCTION****M21. RESSOURCES EN TERRES AGRICOLES DE L'EXPLOITATION (campagne 2006-2007)**

Nombre total de parcelles de l'exploitation : | | | |

Statuts juridiques	Superficie totale	Chef	Conjoint	Autre membre du ménage
Superficie en melk individuel (ha)				
Superficie en melk dans l'indivision (ha)				

**M211. Terres sur lesquelles le chef du ménage a un droit de propriété ou de jouissance****A- Statuts juridiques et modes de faire-valoir des terres cultivables (\*)**

Statuts juridiques	Sup totale	Immatriculée	avec acte adoulaire	Terres en bour		Terres en irrigué	
				Exploitées en faire-valoir direct	Données à bail (en association ou en location)	Exploitées en faire-valoir direct	Données à bail (en association ou en location)
Superficie en melk individuel							
Superficie en melk dans l'indivision							
Superficie sur collectif ou guich							
Superficie attribuée (Réforme Agraire)							

(\*) : Exprimer toutes les superficies en hectares.

**B- Modes d'acquisition des terres cultivables en Melk individuel**

	En bour				En irrigué			
Superficie héritée (ha)								
Superficies achetées (ha)								
Années d'achat								
Montant des achats (DH)								
Sources de financement (1)								

(1) : **01.** Autofinancement, **02.** Transferts des émigrés, **04.** Crédit Agricole, **08.** Autre organisme de crédit, **16.** Crédit auprès de membres de la famille, **32.** Crédit auprès de particuliers (si plusieurs sources de financement, sommer les codes).

**C- Modes d'acquisition des terres cultivables en Melk indivis**

	En bour				En irrigué			
<b>Superficie héritée (ha)</b>								
Nombre de cohéritiers								
Part nominative de l'exploitant (ha)								
<b>Superficie achetée (ha)</b>								
Nombre d'acquéreurs								
Années des achats								
Montant de l'achat (DH)								
Sources de financement (1)	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
Part nominative de l'exploitant (ha)								

(1) : **01.** Autofinancement, **02.** Transferts des émigrés, **04.** Crédit Agricole, **08.** Autre organisme de crédit, **16.** Crédit auprès de membres de la famille, **32.** Crédit auprès de particuliers (si plusieurs sources de financement, sommer les codes).

**D- Terres de parcours de l'exploitation**

L'exploitation a-t-elle des terrains de parcours à usage <b>privé</b>		<b>1. Oui, 2. Non</b>	
Si oui, superficie totale		<b>En ha</b>	
Modes d'acquisition		<b>1. Hérités, 2. Achetés, 4. Attribués.</b> (si plusieurs modes d'acquisition, sommer les codes).	
<b>Si achat :</b>			
Superficies achetées (ha)			
Années d'achats			
Montant des achats (DH)			
Sources de financement des achats ( <b>1</b> )			
L'exploitation a-t-elle accès à des parcours à usage <b>collectif</b> ?		<b>1. Oui, 2. Non</b>	
Si oui, statut juridique de ces parcours		<b>1. Collectifs, 2. Forestiers, 3. Les deux à la fois</b>	

(1) : **01.** Autofinancement, **02.** Transferts des émigrés, **04.** Crédit Agricole, **08.** Autre organisme de crédit, **16.** Crédit auprès de membres de la famille, **32.** Crédit auprès de particuliers (si plusieurs sources de financement, sommer les codes).

**M212. Terres prises à bail par l'exploitant (prises en association, location)**

	<b>En bour</b>		<b>En irrigué</b>	
	<b>Surface</b>	<b>Contrepartie (1)</b>	<b>Surface</b>	<b>Contrepartie</b>
Superficie cultivée prise en association (ha)				
Superficie cultivée prise en location (ha)				
Jachère louée pour pâturage (ha)				
Chaumes louées pour pâturage (ha)				
Parcours loués (ha)				

(1) : Pour les terres prises en association (1/2, 1/3, etc.), indiquer la part de récolte et pour les terres louées, indiquer le montant total en dh.



Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.

**M213. Terres données à bail par l'exploitant (données en association, location)**

	En bour		En irrigué	
	Surface	Contrepartie (1)	Surface	Contrepartie
Superficie cultivée donnée en association (ha)				
Superficie cultivée donnée en location (ha)				
Jachère louée pour pâturage (ha)				
Chaumes louées pour pâturage (ha)				
Parcours loués (ha)				

**(1) :** Pour les terres prises en association (1/2, 1/3, etc.), indiquer la part de récolte et pour les terres louées, indiquer le montant total en Dh

**M214. Terres cédées durant les dix dernières années**

[illegible]

(\*) : **01.** Besoin de fonds d'investissement, **02.** Installation d'enfants, **04.** Manque de main-d'œuvre, **08.** Vieillesse ou maladie, **16.** Détérioration de la parcelle, **32.** Eloignement des terres, **64.** Autre (si *plusieurs sources de financement*, sommer les codes).

## M22. FORCE DE TRAVAIL (EMPLOYES)

<b>a) Employés permanents :</b>	
Nombre des employés permanents .....	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Type de rémunération ( <b>1.</b> Argent, <b>2.</b> Partage du produit, <b>4.</b> Autre (*))	<input type="text"/>
Si argent, montant du salaire <b>mensuel total</b> des employés permanents .....	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
La main-d'oeuvre permanente reçoit-elle des avantages en nature ?	
<b>01.</b> Logement, <b>02.</b> Nourriture, <b>04.</b> Accès à une parcelle, <b>08.</b> Autre (*).....	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Estimation du <b>coût total mensuel</b> des employés permanents .....	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

(\*) : si plusieurs réponses, sommer les codes

<b>b) Employés saisonniers</b>	
Nombre d'employés saisonniers.....	
Si oui, pour quel type de tâches (01. Préparation et installation de cultures, 02. Entretien, 04.Récolte, 08. Autre) (*).....	
Type de rémunération (1.Argent, 2.Partage du produit, 4.Autre) (*) .....	
Si argent, le paiement est effectué (1.A la journée, 2.A la semaine, 4.A la tâche, 8.Autre) (*).....	
<u>Coût moyen</u> de la journée de travail .....	
Estimation nombre de jours de travail saisonnier	
Estimation du <b>coût total annuel</b> des employés saisonniers .....	

(\*) : Si plusieurs réponses, sommer les codes

<p>Durant les 5 dernières années, avez-vous eu recours à la MOS de façon régulière ?</p> <p>(1. oui, 2. Non) .....</p> <p>Si Oui,</p> <p>Ce recours à la MOS a –t- il augmenté, diminué, resté stable ?</p> <p>(1. Augmenté, 2. Diminué 3. Stable) .....</p> <p>Si <b>1</b>, pourquoi ?</p> <p>(<b>01.</b> Manque de bras, <b>02.</b> Augmentation des revenus, <b>04.</b> Augmentation des surfaces, <b>16.</b> Autre) (*) .....</p> <p>Si <b>2</b> ou <b>3</b>, pourquoi ? (*)</p> <p>(<b>01.</b> Main d’œuvre disponible suffisante, <b>02.</b> Baisse des revenus, <b>04.</b> Mécanisation et herbicides, <b>08.</b>Offre inexistante) .....</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____  _____</p> <p>_____  _____</p>
--	---

(\*) : Si plusieurs réponses, sommer les codes

**M23. MATERIEL ET BATIMENTS DE L'EXPLOITATION (EN ETAT DE MARCHE)**

Type de matériel	Nombre	Mode d'acquisition (1)	Coût d'acquisition (DH)	Recette de location (en DH)	Motif de cession (2)
Araire / petite charrue / herse					
Pulvérisateur à dos					
Tracteur					
Charrue / chisel / cover-crop					
Billonneur / herse					
Semoir					
Faucheuse / botteleuse					
Egreneuse de maïs					
Batteuse à poste fixe					
Moissonneuse-batteuse					
Motopompe					
Tubes métalliques / PVC					
Asperseurs / Goutteurs					
Mangeoires mobiles					
Machine à traire					
Bac réfrigérant					
Broyeur d'aliments de bétail					
Extracteur de miel					
Brouette					
Carriole/charrette					
Citerne					
Remorque					
Bicyclette / moto					
Voiture / pick-up					
Camion					
Puits					
Ouvrage de stockage d'eau					
Matmoras					
Magasins de stockage					
Garage					
Etable / bergerie					

(1) : 1.Achat individuel, 2.Achat collectif, 4. Héritage, 8.Autres,

(2) : 1.Financement d'autres activités/réinvestissement, 2.Besoin de liquidités, 3.Manque de main-d'œuvre, 4.Vieillesse ou maladie, 5.Difficultés d'accès aux marchés, 6.Autre

Avez-vous un projet à court terme d'acquisition de matériel agricole? (1.oui, 2.non) .....	
Si oui, pourquoi? .....	

(\*) : 1.Disponibilité financière, 2.Extension des parcelles, 3.Indisponibilité de main-d'œuvre, 4.Changements dans les techniques de production, 5.Usure des matériels, 6.Opportunités offertes dans le cadre d'un projet, 7.Autres

**M24. BIENS IMMOBILIERS AUTRES QUE LA RESIDENCE PRINCIPALE**

Type de bien	Nombre	Localisation (1)	Mode d'acquisition (2)	Source de financement (3)	Revenu annuel général (DH) (*)
Maison					
Local commercial					
Lot constructible					
Terrain non agricole					
Autres					

(\*) : Revenu annuel généré par une activité économique domiciliée dans le bien immobilier et/ou loyer annuel perçu.

(1) : 1.Village, 2.Autre village de la région, 3.Centre urbain de la région, 4.Centre urbain en dehors de la région, 5.Autre

(2) : 1.Héritage/don, 2.Achat, 4.Autre

(3) : 01. Autofinancement, 02. Transferts des émigrés, 04. Crédit Agricole, 08. Autre organisme de crédit, 16. Crédit auprès de membres de la famille, 32. Crédit auprès de particuliers (si plusieurs sources de financement, sommer les codes).

**M25. LE CHEPTTEL VIF****M251. Inventaire des animaux adultes exploités (effectifs)**

Animaux de rente	Au moment de l'enquête		A la même période de la campagne précédente	
	En faire-valoir direct	Pris en association	En faire-valoir direct	Pris en association
Bovins adultes de race améliorée				
Bovins adultes de race locale				
Ovins adultes				
Caprins adultes				

<b>Animaux de trait</b>	<b>Au moment de l'enquête</b>	<b>A la même période de la campagne précédente</b>
Asins		
Mulets		
Chevaux		
Dromadaires		

<b>Basse-cour/Apiculture</b>	<b>Au moment de l'enquête</b>	<b>A la même période de la campagne précédente</b>
Volailles		
Lapins		
Ruches traditionnelles		
Ruches modernes		

***M252. Inventaire des animaux adultes donnés en association (effectifs)***

<b>Animaux de rente</b>	<b>Au moment de l'enquête</b>	<b>A la même période de la campagne précédente</b>
Bovins adultes de race améliorée		
Bovins adultes de race locale		
Ovins adultes		
Caprins adultes		

***M253. Transactions sur le troupeau adulte durant la dernière campagne***

	<b>Montant des achats</b>	<b>Montant des ventes</b>
Bovins adultes de race améliorée		
Bovins adultes de race locale		
Ovins adultes		
Caprins adultes		
Asins		
Mulets		
Chevaux		
Dromadaires		
Ruches		
Lapins		

Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|

## Module 3 : Caractérisation de l'activité sur l'exploitation

### M31. PRODUCTIONS VEGETALES

**M311. Cultures (année de référence : année précédente)**

[illegible]

- (1) : 1. Produit principal (grain par ex.), 2. Sous-produit (paille par ex.)  
 (2) : 1. Bour, 2. Irrigué  
 (3) : 1. Bon, 2. Normal, 3. Mauvais  
 (4) : 1. Conditions climatiques 2. Approvisionnements en intrants 3. Maîtrise de l'eau 4. Attaque de prédateurs 5. Attaques phytosanitaires 6. Autres  
 (5) : 1. Vente directe au marché, 2. Vente directe bord de champ à un collecteur, 3. Grossiste/intermédiaire, 4. Entreprise de transformation, 5. Coopérative, 6. Autre  
 (6) : 1. Lors de la vente 2. Avec l'acheteur avant la vente 3. Prix administré 4. Autre  
 (7) : Si il y a une négociation avant la vente, existe-il un contrat ? 1. Oui 2. Non

Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|

**M312. Plantations fruitières (Année de référence : Année précédente)**

[illegible]

(1) : 1. Bour, 2. Irrigué

(2) : 1. Bon, 2. Normal, 3. Mauvais

(3) : 1. Conditions climatiques 2. Approvisionnements en intrants 3. Maîtrise de l'eau 4. Attaque de prédateurs 5. Attaques phytosanitaires 6. Autres

(4) : 1.Vente directe au marché, 2.Vente directe bord de champ à un collecteur, 3.Grossiste/intermédiaire, 4.Entreprise de transformation, 5.Coopérative, 6.Autre

(5) : 1. Lors de la vente 2. Avec l'acheteur avant la vente 3. Prix administré 4. Autre

(6) : Si il y a une négociation avant la vente, existe-il un contrat ? 1. Oui 2. Non

Code questionnaire: |\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|.|\_|\_|\_|\_|

**M313. Coût de production global des productions végétales (\*)**

[illegible]

(\*) En cas de frais non imputables à une culture/plantation en particulier, mettre 999 dans la colonne Code Culture/Plantation et remplir la ligne

(1) Traitements phytosanitaires, carburant, etc.

(2) Services de labour mécanique, moisson-battage, bottelage, etc



Code questionnaire: | | | | . | | | . | | | . | | | . | | |

**M314. Changement dans le système de culture**

Code Culture / Plantation	Cultures abandonnées		Cultures introduites	
	Date d'abandon	Raisons d'abandon (1)	Date d'introduction	Raison d'introduction (1)

(1) : 01. Évolution de la demande, 02. appuis techniques ou financier, 04. conditions climatiques, 08. rentabilité, 16. contrainte ou avantage en temps 32. contrainte ou avantage en main-d'œuvre, 64. autres

**M32. PRODUCTIONS ANIMALES**

**M321. Produits animaux**

Produit	Unité	Quantité produite	Prix unitaire moyen	Valeur cumulée des ventes
Bovins – viande	Tête			
Bovins – lait	Litre			
Bovin – Embouche	Tête			
Ovin – viande	Tête			
Ovin – laine	Toison			
Ovin – embouche	Tête			
Caprin – viande	Tête			
Apiculture – miel	Litre			
Volaille – viande	Unité			
Volaille – œufs	Unité			
Lapins – viande	Unité			
Autres produits				
Fumure				

**M322. Charges globales de la production animale**

Elevage	Main-d'œuvre salariée	Frais sanitaires	Achat d'aliments	Insémination	Autres charges
Bovin					
Ovin					
Caprin					
Apiculture					
Volaille					
Lapins					

**M323. Changement dans le système d'élevage**

Type d'élevage	Elevages abandonnés		Elevages introduits	
	Date d'abandon	Raisons d'abandon (1)	Date d'introduction	Raisons d'abandon (1)

(1) : 01. Évolution de la demande, 02. Appuis techniques ou financiers, 04. Conditions climatiques, 08. Rentabilité, 16. Contrainte ou avantage en temps 32. Contrainte ou avantage en main-d'œuvre, 64. Autres

**M 33. TRANSFORMATION DES PRODUCTIONS**

Type de produits transformés	Unité	Quantité produite	Prix unitaire de vente	Coûts de transformation	Nombre de personnes du ménage impliquées dans l'activité	Personne qui gère cette activité (1)	Mode de commercialisation (2)	Mode de détermination du prix (3)	Contrat (4)
Beurre, L'ben									
Huile d'olive									

(1) : 1. Chef de famille 2. Conjoint 3. Enfants 4. Parents 5. Autres

(2) : 1. Vente directe à la ferme 2. Vente directe au marché 3. grossiste/intermédiaire 4. entreprise de transformation 5. Coopérative 6. Autre

(3) : 1. Lors de la vente 2. Avec l'acheteur avant la vente 3. autre

(4) : Si il y a une négociation avant la vente, existe-il un contrat ? 1. Oui 2. Non

**M 34. ACTIVITES DE PECHE, CHASSE ET CUEILLETTE**

Activités	Revenu annuel	Mode de commercialisation (1)	Mode de détermination du prix (2)	Contrat (3)
Cueillette (*)				
Pêche				
Chasse				

(\*) : Cueillette de plantes médicinales, aromatiques, algues, champignons, etc.

(1) : 1. Vente directe à la ferme 2. Vente directe au marché 3. Grossiste/intermédiaire 4. Entreprise de transformation 5. Coopérative 6. Autre

(2) : 1. Lors de la vente 2. Avec l'acheteur avant la vente 3. autre

(3) : Si il y a une négociation avant la vente, existe-il un contrat ? 1. Oui 2. Non

**M35. CONSEIL TECHNIQUE ET APPUI INSTITUTIONNEL*****M351. Conseil technique***

Nom de l'institution / ONG / programme	Fréquence (1)	Sous quelle forme (2)	Depuis quelle année bénéficiez-vous de cet appui ?	Etes-vous satisfait de cet appui? (3)

(1) : 1.tous les 15 jours 2.tous les mois 3.tous les trimestres 4.à la demande 5. autre

(2) : 1. visite d'un agent 2.formation 3. information technique 4. autre

(3) : 1. oui 2.non

***M352. Appui institutionnel***

Nom de l'institution / ONG / programme	Sous quelle forme	Depuis quelle année bénéficiez-vous de cet appui ?	Si argent, montant global reçu

1. Argent 2. Equipement 4 .Intrants 8. Autre

En cas de réponses multiples possibles, additionner les codes

## MODULE 3BIS : CONTRAT DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS VEGETAUX ET ANIMAUX

### M3BIS.1 CONTRATS DE PRODUITS VEGETAUX

Indicateurs	Produit végétal			
<b>avec qui ?</b> <i>1.collecteurs ; 2.intermédiaires ; 3.société de transformation ; 4.grandes surfaces ; 5.groupement de producteurs ; 6.autres</i>				
<b>Nom de l'entreprise</b>				
<b>Depuis quand?</b>				
<b>Quelle est la forme du contrat?</b> : 1.informel 2.formel=écrit				
<b>Quelle est la durée du contrat?</b>				
<b>Quel est le type de contrat :</b> <i>1. garantie d'achat sans prix fixé à l'avance 2. garantie d'achat avec prix fixé à l'avance</i>				
<b>Est ce que la garantie d'achat concerne</b> 1.toute la production 2.une partie de la production				
<b>Sous quelle forme :</b> <i>1.sur pied 2. en vrac 3.trié 4.conditionné</i>				
<b>Quelles sont les conditions de paiement?</b> <i>1. à la livraison ; 2.païement échelonné ; 3.troc ; 4.autres</i>				
<b>Etes vous payé à la qualité?</b> 1.oui 2.non				
<b>Si oui, sur quels critères :</b> <i>1. calibre 2. maturité 3. variété 4. présentation commerciale 5. autres</i>				
<b>Et que faites-vous du reste de produits qui ne correspondent pas aux critères?</b> 1.autoconsommation ; 2.vente ; 3.alimentation animale ; 4.rejet ; 5.transformation ; 6.autres				
<b>Le prix auquel on vous a acheté le produit</b> dans le cadre du contrat était-il plus élevé ou plus bas que le prix d'un produit de même qualité sur le marché au moment de la livraison ? <i>1 Plus bas, 2 Plus élevé, 3 Le même, 4 Variable, 5 Je ne sais pas</i>				
<b>Y a-t-il des contreparties ?</b> <i>1.oui 2.non</i>				
<b>Si oui :</b>				
Fourniture d'intrants ? 1.oui 2.non				
Fourniture de conseil technique 1.oui 2.non				
Avance de trésorerie ? 1.oui 2.non				
Autre (préciser)				
si oui : y a-t-il une retenue à la source 1.oui 2.non				
<b>Existe- il des obligations?</b> 1.oui 2.non				
<b>Si oui :</b>				
clause de vente exclusive 1.oui 2.non				
quota à respecter 1.oui 2.non				
respect de normes de qualité 1.oui 2.non				
obligation de suivre l'itinéraire technique proposé 1.oui 2.non				
Délais/date de livraison: 1.oui 2.non				
Autre (préciser)				
<b>Etes-vous toujours arrivé à respecter ce contrat ?</b> <i>1 Oui 2 Non</i>				
<b>Pourquoi n'avez-vous pas respecté le contrat ?</b> <i>1 Le prix sur le marché, hors contrat, était plus intéressant pour moi 2 Mauvaise récolte 3 Retard de livraison 4 Problème de qualité 5 Problème de liquidité 6 Problème de main-d'œuvre 7 Autre</i>				

**M3BIS.2 CONTRATS PRODUITS ANIMAUX**

Indicateurs	Produit animal			
<b>avec qui ?</b> <i>1.collecteurs ; 2.intermédiaires ; 3.société de transformation ; 4.grandes surfaces ; 5.groupement de producteurs ; 6.autres</i>				
<b>Nom de l'entreprise</b>				
<b>Depuis quand?</b>				
<b>Quelle est la forme du contrat? : 1.informel 2.formel=écrit</b>				
<b>Quelle est la durée du contrat?</b>				
<b>Quel est le type de contrat :</b> <i>1. garantie d'achat sans prix fixé à l'avance 2. garantie d'achat avec prix fixé à l'avance</i>				
<b>Est ce que la garantie d'achat concerne</b> <i>1.toute la production 2.une partie de la production</i>				
<b>Quelles sont les conditions de paiement?</b> <i>1. à la livraison ; 2.païement échelonné ; 3.troc ; 4.autres</i>				
<b>Y-a-t-il un triage en fonction de la qualité? 1.oui 2.non</b>				
<b>Si oui, sur quels critères :</b> <i>1. calibre 2. fraîcheur 3. race/espèce 4. poids 5. état sanitaire 6. Autre</i>				
<b>Et que faites-vous du reste de produits qui ne correspondent pas aux critères? 1. autoconsommation ; 2.vente ; 3.alimentation animale ; 4.rejet ; 5.transformation ; 6.autres</b>				
<b>Le prix auquel on vous a acheté le produit</b> dans le cadre du contrat était-il plus élevé ou plus bas que le prix d'un produit de même qualité sur le marché au moment de la livraison ? <i>1 Plus bas, 2 Plus élevé, 3 Le même, 4 Variable, 5 Je ne sais pas</i>				
<b>Y a-t-il des contreparties ?</b> <i>1.oui 2.non</i>				
<b>Si oui :</b>				
Fourniture d'aliments/ médicaments ? <i>1.oui 2.non</i>				
Fourniture de conseil technique <i>1.oui 2.non</i>				
Avance de trésorerie ? <i>1.oui 2.non</i>				
Fourniture de souches (poussins, insémination)				
Autre ( <i>préciser</i> )				
si oui : y a-t-il une retenue à la source <i>1.oui 2.non</i>				
<b>Existe- il des obligations? 1.oui 2.non</b>				
<b>Si oui :</b>				
clause de vente exclusive <i>1.oui 2.non</i>				
quota à respecter <i>1.oui 2.non</i>				
respect de normes de qualité <i>1.oui 2.non</i>				
obligation de suivre l'itinéraire technique proposé <i>1.oui 2.non</i>				
Délais/date de livraison: <i>1.oui 2.non</i>				
Autre ( <i>préciser</i> )				
<b>Etes-vous toujours arrivé à respecter ce contrat ?</b> <i>1 Oui 2 Non</i>				
<b>Pourquoi n'avez-vous pas respecté le contrat ?</b> <i>1 Le prix sur le marché, hors contrat, était plus intéressant pour moi 2 Mauvaise récolte 3 Retard de livraison 4 Problème de qualité 5 Problème de liquidité 6 Problème de main-d'œuvre 7 Autre</i>				

**Module 4. ALIMENTATION ET DEPENSES****M41. DEPENSES ALIMENTAIRES**

Produits alimentaires de base	Quantité ou nombre consommé par semaine	Provenance des produits		
		Ressources propres (production, part sur association et dons reçus)	Achat	Prix unitaire
Blé dur				
Blé tendre				
Maïs				
Orge				
Riz				
Pâtes alimentaires				
Farine de BT				
Légumineuses				
Lait et dérivés				
Œufs				
Huile				
Corps gras (*)				
Viande rouge				
Volaille				
Poissons				
Légumes frais				
Fruits				
Sucre				
Thé				
Café				
Boissons				
Autres				

(\*) *beurre, s'men, etc***M42. AUTRES DEPENSES STRUCTURELLES ET ACCES AUX SERVICES**

Type de dépenses	Montant dépensé l'année passée (dh)
Soins médicaux	
Scolarité (enfants présents dans le ménage)	
Scolarité (enfants scolarisés ailleurs)	
Transport (carburant, réparation, etc.)	
Eau	
Energie (éclairage, cuisson, chauffage)	

**M43. DEPENSES EXCEPTIONNELLES DURANT LES 5 DERNIERES ANNEES**  
**POUR SE Doter D'ELEMENTS DE CONFORT**

Type de dépenses	Montant	Depuis quelle année ?
Habitat (construction, amélioration ou réparation)		
Cérémonies, fêtes familiales		
Douaire (Sdaq)		
TV		
Radio / cassettes		
Réfrigérateur		
Tél. Fixe ou portable		
Parabole		
Vélo		
Moto		
Véhicule (voiture, camionnette, camion)		

**M44. TRANSFERT D'ARGENT EMIS PAR LE MENAGE**

Destinataire des transferts	Lien de parenté (1)	Age	Sexe	Montant transféré (Dh)	Fréquence du transfert (2)	Activité du destinataire (3)
Destinataire 1						
Destinataire 2						
Destinataire 3						
Destinataire 4						

(1) : 1. Parent, 2. Conjoint, 3. Enfant, 4. Frère/sœur, 5. Autre

(2) : 1.tous les 15 jours, 2.tous les mois, 3.tous les trimestres, 4.tous les ans, 5.irrégulièrement

(3) : 1.Agriculture, 2.Commerce, 3. Artisanat., 4. Bâtiment, 5.Services, 6.Administration, 7. industrie, 8.sans emploi, 9.études, 10.autre

**M45. CREDIT ET SON UTILISATION CES 5 DERNIERES ANNEES**

Numéro de crédit	Montant (Dh)	Année d'obtention	Auprès de qui ? (1)	Taux intérêt (%)	Durée (mois)	Utilisation (2)
Crédit 1						
Crédit 2						
Crédit 3						
Crédit 4						
Crédit 5						
Crédit 6						
Crédit 7						

(1) : 1. Banque ou organisme de crédit spécialisé, 2. coopérative ou caisse de crédit villageoise, 4. association (tontine), 8.commerçant, 16. personne privée (*si réponses multiples, sommer les codes*)

(2) : 1. Consommation courante, alimentation, 2. Activité agricole, 4. Achat de bétail, 8. Réparation de la maison, 16. Education des enfants, 32. Dépenses sociales, 64. Autre (*si réponses multiples, sommer les codes*)





## Module 5. Trajectoires et projets d'activités

### M51. L'ENQUETE ET SES PARENTS

Quel était le lieu de résidence de vos parents au moment où vous avez quitté leur ménage?

1. Même village, 2. autre village de la même commune, 3. autre commune, 4. ville, 5. étranger, 6. Ne sait pas

Quelle était l'activité principale de vos parents?

1. Agriculture, 2. Commerce, 3. Artisanat., 4. Bâtiment, 5. Services, 6. Administration, 7. industrie, 8. Sans emploi, 9. Autre

L'exploitation agricole de vos parents a-t-elle été divisée ?

1. Oui 2. non

### M52. TRAJECTOIRE DES ACTIVITES DU CHEF DE MENAGE

Depuis que vous êtes chef de ménage, avez-vous eu une activité principale différente de celle que vous pratiquez aujourd'hui ?

(0. Non, 1. Indépendant, 2. Salarié permanent, 3. Salarié occasionnel (journaliers agricoles, tâcherons, manœuvre, 4. Autre)

Si oui, description précise de cette (ces) activité(s) :

.....  
 .....  
 .....

Si oui, pourquoi l'avez-vous arrêtée ?

1. Demande insuffisante, 2. Appuis techniques ou financier, 3. Opportunité, 4. Rentabilité, 5. Contrainte ou avantage en temps, 6. Contrainte ou avantage en main-d'œuvre, 7. Autres

### M53. PERSPECTIVES POUR VOS ENFANTS

1. Souhaitez-vous que vos enfants reprennent votre exploitation agricole?

1. oui, 2. certains d'entre eux, 3. non, 4. ne ne sait pas

Si oui pourquoi?

1. Patrimoine suffisant, 2. Attachement à l'exploitation agricole, 4. Besoins de main d'œuvre, 8. Cohésion sociale, 16. autre .....

(si réponses multiples, sommer les codes)

Si non, pourquoi?

1. Viabilité incertaine, 2. Meilleure vie en ville, 4. Education, 8. Insécurité, 16. autres ..... (si réponses multiples, sommer les codes)

Si non, quel type d'emploi espérez-vous pour vos enfants?

1. Salarié 2. Entreprise individuelle, 3. Ne sait pas. 4. autre .....

Où aimeriez-vous que vos enfants exercent leurs emplois ?

1. Au douar, 2. En ville, 3. A l'étranger, 4. Autres .....

Code questionnaire: | | | | . | | | . | | | . | | | . | | |

#### M54. EVOLUTION DES CONDITIONS DE VIE

Indicateur	Evolution au cours des 5 dernières années (1)	Situation actuelle (2)	Evolution future envisagée (1)
Logement			
Qualité de la nourriture			
Disponibilité de l'eau potable			
Santé			
Education des enfants			
Accès au transport			
Revenu			

(1) : 1. Moins qu'avant ; 2. Comme avant ; 3. Mieux qu'avant

(2) : 1. Satisfaisant ; 2. Non satisfaisant

**Qu'envisagez-vous pour améliorer les conditions de vie des membres de votre ménage et en particulier pour assurer l'avenir de vos enfants ?** / / / /

1. Diversification des activités agricoles, 2. Renforcement des activités agricoles 4. Nouvelles activités non agricoles, 8. Renforcement des activités non agricoles, 16. Migration, 32. Education, 64. Stratégies marketing, 128. autres (si réponses multiples, sommer les codes)

**RURALSTRUC / Enquête Ménage rural**

## Pages de codes

## 1. CODAGE DE CHAQUE QUESTIONNAIRE

Code questionnaire: | | | | . | | . | | . | | . | | . | |

Número de code ménage |\_|\_|\_|\_|. |\_|\_|\_|\_|\_| + |\_|\_|\_| + |\_|\_| + |\_|\_|\_|  
Code Commune Code Douar Code enquêteur N° questionnaire

## 2. CODAGE DE CULTURES ET DE L'ARBORICULTURE FRUITIERE

	<u>Code culture</u>
<b><u>Céréales :</u></b>	<b><u>C</u></b>
Blé dur	C01
Blé tendre	C02
Orge	C03
Triticale	C04
Maïs-grain	C05
Riz	C06
<b><u>Légumineuses alimentaires :</u></b>	<b><u>L</u></b>
Lentilles	L01
Fève	L02
Féverole	L03
Pois chiche	L04
Petit pois	L05
Haricot	L06
Autre légumineuses alimentaires	L07
<b><u>Cultures fourragères :</u></b>	<b><u>F</u></b>
Bersim	F01
Luzerne	F02
Médicago	F03
Mais fourrager	F04
Orge fourragère	F05
Avoine	F06
Vesce	F07
Petit pois fourrager	F08
Lupin	F09
Mélanges de cultures fourragères	F10
Autres cultures fourragères	F11
<b><u>Cultures sucrières :</u></b>	<b><u>S</u></b>
Betterave à sucre	S01
Canne à sucre	S02
<b><u>Oléagineuses :</u></b>	<b><u>G</u></b>
Tournesol	G01
Colza	G02
Arachide	G03

Autres cultures oléagineuses	G04
<b>Cultures maraîchères :</b>	<b><u>M</u></b>
Oignon	M01
Tomate	M02
Pomme de terre	M03
Carotte	M04
Navet	M05
Courge et courgette	M06
Poivron doux	M07
Poivron piquant	M08
Aubergine	M09
Haricot vert	M10
Petit pois vert	M11
Fève verte	M12
Artichaut	M13
Concombre	M14
Melon	M15
Pastèque	M16
Autres cultures maraîchères	M17
<b>Cultures aromatiques et médicinales :</b>	<b><u>A</u></b>
Ail	A01
Coriandre, persil et céleris	A02
Menthe	A03
Fenugrec	A04
Autres aromatiques et médicinales	A05

<b>Types de fruitiers</b>	<b>Code arboriculture</b>
Abricotier	P01
Agrumes	P02
Amandier	P03
Avocatier	P04
Bananier	P05
Figuier	P06
Nectarine	P07
Olivier	P08
Pêcher	P09
Poirier	P10
Pommier	P11
Prunier	P12
Vigne	P13
Autres fruitiers	P14